

Multi Channel AV Receiver

Reference Guide	GB
-----------------	----

Guide de référence	FR
--------------------	----

Guía de referencia	ES
--------------------	----

Kurzreferenz	DE
--------------	----

Referentiegids	NL
----------------	----

Guida di riferimento	IT
----------------------	----

Przewodnik referencyjny	PL
-------------------------	----

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the appliance with newspapers, tablecloths, curtains, etc. Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles).

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the appliance.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

Do not expose batteries or appliances with battery-installed to excessive heat, such as sunshine and fire.

The unit is not disconnected from the mains as long as it is connected to the AC outlet, even if the unit itself has been turned off.

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.



This symbol is intended to alert the user to the presence of the Hot Surface that may be hot if it is touched during the normal operation.

For the customers in Europe



Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these products and batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.

In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives.

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Inquiries related to product compliance based on European Union legislation shall be addressed to the authorized representative, Sony Belgium, *bijkantoor van Sony Europe Limited*, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses provided in the separate service or guarantee documents.

On copyrights

This receiver incorporates Dolby* Digital and Pro Logic Surround and the DTS** Digital Surround System.

* Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

** For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

This receiver incorporates High-Definition Multimedia Interface (HDMI™) technology. The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

All other trademarks and registered trademarks are of their respective holders. In this manual, ™ and © marks are not specified.

“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

“x.v.Color (x.v.Colour)” and “x.v.Color (x.v.Colour)” logo are trademarks of Sony Corporation.

“BRAVIA” is a trademark of Sony Corporation.

“PlayStation” is a registered trademark of Sony Computer Entertainment Inc.

“WALKMAN” and “WALKMAN” logo are registered trademarks of Sony Corporation.

MICROVAULT is a trademark of Sony Corporation.

MHL, Mobile High-Definition Link and the MHL Logo are trademarks or registered trademarks of MHL Licensing, LLC.

Precautions

On safety

Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the receiver and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

On power sources

- Before operating the receiver, check that the operating voltage is identical with your local power supply.
The operating voltage is indicated on the nameplate on the back of the receiver.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- If you are not going to use the receiver for a long time, be sure to disconnect the receiver from the wall outlet. To disconnect the AC power cord (mains lead), grasp the plug itself; never pull the cord.
- The AC power cord (mains lead) must be changed only at a qualified service shop.

On heat buildup

Although the receiver heats up during operation, this is not a malfunction. If you continuously use this receiver at a large volume, the cabinet temperature of the top, side and bottom rises considerably. To avoid burning yourself, do not touch the cabinet.

On placement

- Place the receiver in a location with adequate ventilation to prevent heat buildup and prolong the life of the receiver.
- Do not place the receiver near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, or mechanical shock.

- Do not place anything on top of the cabinet that might block the ventilation holes and cause malfunctions.
- Do not place the receiver near equipment such as a TV, VCR, or tape deck. (If the receiver is being used in combination with a TV, VCR, or tape deck, and is placed too close to that equipment, noise may result, and picture quality may suffer. This is especially likely when using an indoor antenna (aerial). Therefore, we recommend using an outdoor antenna (aerial).)
- Use caution when placing the receiver on surfaces that have been specially treated (with wax, oil, polish, etc.) as staining or discoloration of the surface may result.

On operation

Before connecting other equipment, be sure to turn off and unplug the receiver.

On cleaning

Clean the cabinet, panel, and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent, such as alcohol or benzine.

If you have any questions or problems concerning your receiver, please consult your nearest Sony dealer.

Specifications

Amplifier section

Minimum RMS Output Power¹⁾
(6 ohms, 20 Hz – 20 kHz, THD 0.09%)
90 W + 90 W

Stereo Mode Output Power¹⁾
(6 ohms, 1 kHz, THD 1%)
105 W + 105 W

Surround Mode Output Power¹⁾²⁾
(6 ohms, 1 kHz, THD 0.9%)
145 W per channel

¹⁾ Measured under the following conditions:
Power requirements: 230 V AC, 50 Hz

²⁾ Reference power output for front, center and surround speakers. Depending on the sound field settings and the source, there may be no sound output.

Frequency response

Analog
10 Hz – 100 kHz, +0.5/-2 dB (with sound field and equalizer bypassed)

Input

Analog
Sensitivity: 500 mV/50 kilohms
S/N³⁾: 105 dB (A, 500 mV⁴⁾)

Digital (Coaxial)
Impedance: 75 ohms
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Digital (Optical)
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Output (Analog)

SUBWOOFER
Voltage: 2 V/1 kilohm

Equalizer

Gain levels
±10 dB, 1 dB step

³⁾ INPUT SHORT (with sound field and equalizer bypassed).

⁴⁾ Weighted network, input level.

FM tuner section

Tuning range
87.5 MHz – 108.0 MHz

Antenna (aerial)
FM wire antenna (aerial)

Antenna (aerial) terminals
75 ohms, unbalanced

AM tuner section

Tuning range
531 kHz – 1,602 kHz (9 kHz step)

Antenna (aerial)
Loop antenna (aerial)

Video section

Inputs/Outputs
Video:
1 Vp-p, 75 ohms

HDMI Video

Input/Output (HDMI Repeater block)

Format	2D	3D		
		Frame packing	Side-by-Side (Half)	Over-Under (Top-and-Bottom)
4096 × 2160p @ 59.94/60 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
4096 × 2160p @ 50 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 59.94/60 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 50 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
4096 × 2160p @ 23.98/24 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 29.97/30 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 25 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 23.98/24 Hz	○ ²⁾	–	–	–
1920 × 1080p @ 59.94/60 Hz	○	–	○	○
1920 × 1080p @ 50 Hz	○	–	○	○
1920 × 1080p @ 29.97/30 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080p @ 25 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080p @ 23.98/24 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080i @ 59.94/60 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080i @ 50 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 59.94/60 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 50 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 29.97/30 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 23.98/24 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
720 × 480p @ 59.94/60 Hz	○ ³⁾	–	–	–
720 × 576p @ 50 Hz	○ ³⁾	–	–	–
640 × 480p @ 59.94/60 Hz	○ ³⁾	–	–	–

¹⁾ Supports YUV 4:2:0 / 8 bit format only.

²⁾ Supports 8 bit format only.

³⁾ These formats are also supported by an MHL connection.

MHL section

Supported MHL version

Incorporates MHL 2

Maximum current

900 mA

iPhone/iPod section

DC 5V 1.0 A MAX

USB works with iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPod touch (2nd through 5th generation), iPod classic, and iPod nano (3rd through 7th generation).

USB section

Supported format*

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbps – 320 kbps, VBR

WMA:

48 kbps – 192 kbps

AAC:

48 kbps – 320 kbps

WAV:

8 kHz – 48 kHz, 16 bit PCM

* Compatibility with all encoding/writing software, recording devices and recording media cannot be guaranteed.

Supported USB device

Mass Storage Class

Maximum current

500 mA

General

Power requirements

230 V AC, 50/60 Hz

Power consumption

200 W

Power consumption (during standby mode)

0.3 W (When [Control for HDMI] and [Pass Through] are set to [Off].)

0.5 W (When [Control for HDMI] is set to [On] and [Pass Through] is set to [Off].)

Dimensions (width/height/depth) (Approx.)

430 mm × 156 mm × 329.4 mm

including projecting parts and controls

Mass (Approx.)

7.6 kg

Design and specifications are subject to change without notice.

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour éviter tout risque d'incendie, ne couvrez pas les ailettes de ventilation de cet appareil avec des papiers journaux, des nappes, des rideaux, etc.

N'exposez pas cet appareil à une flamme nue (par exemple, une bougie allumée).

Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à des gouttelettes ou à des éclaboussures et ne posez pas d'objets contenant du liquide, comme des vases, sur l'appareil.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

La fiche principale étant utilisée pour débrancher l'appareil de la source d'alimentation secteur, raccordez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez que l'appareil ne fonctionne pas normalement, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'exposez pas les piles ou les appareils dans lesquels des piles sont insérées à une chaleur excessive, telle que la lumière du soleil ou le feu.

L'appareil n'est pas débranché de la source d'alimentation secteur tant qu'il reste raccordé à la prise secteur, même s'il est éteint.

Une pression sonore excessive des écouteurs ou du casque peut provoquer des pertes d'audition.



Ce symbole est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une surface pouvant être très chaude au toucher dans des conditions de fonctionnement normal.

Pour les clients en Europe



Elimination des piles et accumulateurs et des Equipements Electriques et Electroniques usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou

accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rappelez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Avis à l'attention des clients : les informations suivantes concernent uniquement les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'UE.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgique. Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.

À propos du copyright

Cet ampli-tuner intègre Dolby* Digital, Pro Logic Surround et le système DTS** Digital Surround.

* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

** Pour les brevets DTS, reportez-vous à <http://patents.dts.com>. Fabriqué sous licence de DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, le symbole, & DTS et le symbole ensemble, sont des marques déposées de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.

Cet ampli-tuner intègre la technologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les autres marques commerciales et marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Dans ce mode d'emploi, les marques ™ et ® ne sont pas spécifiées.

Les mentions « Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu spécifiquement pour être connecté à un iPod ou un iPhone, et que son fabricant certifie qu'il répond aux normes de performance Apple.

Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes réglementaires et de sécurité. Sachez que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut avoir un impact sur les performances de la connexion sans fil.

Windows Media est soit une marque déposée soit une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors du cadre de ce produit est interdite sans une licence concédée par Microsoft ou une filiale autorisée de Microsoft.

Technologie d'encodage audio MPEG Layer-3 et brevets concédés sous licence par Fraunhofer IIS et Thomson.

« x.v.Color (x.v.Colour) » et le logo « x.v.Color (x.v.Colour) » sont des marques commerciales de Sony Corporation.

« BRAVIA » est une marque commerciale de Sony Corporation.

« PlayStation » est une marque déposée de Sony Computer Entertainment Inc.

« WALKMAN » et le logo « WALKMAN » sont des marques déposées de Sony Corporation.

MICROVAULT est une marque commerciale de Sony Corporation.

MHL, Mobile High-Definition Link et le logo MHL sont des marques commerciales ou des marques déposées de MHL Licensing, LLC.

Précautions

Sécurité

Si un objet ou un liquide pénètre dans le boîtier de l'ampli-tuner, débranchez l'ampli-tuner et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le réutiliser.

Sources d'alimentation

- Avant d'utiliser l'ampli-tuner, assurez-vous que sa tension de fonctionnement correspond à celle du secteur. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique au dos de l'ampli-tuner.
- L'appareil n'est pas isolé de l'alimentation secteur tant qu'il reste branché à la prise murale, même s'il est éteint.
- Débranchez l'ampli-tuner de la prise murale si vous ne comptez pas l'utiliser pendant longtemps. Pour débrancher le cordon d'alimentation secteur, tenez-le par la fiche ; ne tirez jamais directement sur le cordon lui-même.
- Le cordon d'alimentation secteur ne doit être remplacé que dans un centre de service après-vente qualifié.

Accumulation de chaleur

L'ampli-tuner chauffe pendant le fonctionnement, mais ceci n'est pas une anomalie. Si vous utilisez constamment l'ampli-tuner à un volume élevé, la température sur le sommet, les côtés et le fond du boîtier augmente considérablement. Pour ne pas risquer de vous brûler, ne touchez pas le boîtier.

Lieu d'installation

- Placez l'ampli-tuner dans un endroit bien aéré pour éviter toute accumulation de chaleur et prolonger ainsi la durée de vie de l'appareil.
- Ne placez pas l'ampli-tuner près d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé aux rayons du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne placez rien au-dessus du boîtier qui puisse obstruer les orifices d'aération et provoquer des anomalies.
- Ne placez pas l'ampli-tuner près d'appareils tels qu'un téléviseur, un magnétoscope ou une platine cassette. (Lorsque vous utilisez l'ampli-tuner avec un téléviseur, un magnétoscope ou une platine cassette, si vous le placez trop près de ces appareils, il pourra en résulter des bruits parasites et la qualité de l'image pourra en souffrir. Ceci est particulièrement vrai si vous utilisez une antenne intérieure. Nous vous recommandons donc d'utiliser une antenne extérieure.)
- Prenez garde lorsque vous placez l'ampli-tuner sur des surfaces ayant subi un traitement spécial (cire, huile, polish, etc.), car sa surface risque de se tâcher ou de se décolorer.

Utilisation

Avant de raccorder d'autres appareils, veillez à éteindre et débrancher l'ampli-tuner.

Nettoyage

Nettoyez le boîtier, le panneau et les commandes avec un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudres à récurer ou de solvants, tels que de l'alcool ou de l'essence.

Pour toute question ou tout problème concernant l'ampli-tuner, adressez-vous à votre revendeur Sony le plus proche.

Spécifications

Section amplificateur

Puissance de sortie RMS minimale¹⁾
(6 ohms, 20 Hz à 20 kHz, THD 0,09%)
90 W + 90 W

Puissance de sortie en mode stéréo¹⁾
(6 ohms, 1 kHz, THD 1%)
105 W + 105 W

Puissance de sortie en mode surround¹⁾²⁾
(6 ohms, 1 kHz, THD 0,9%)
145 W par canal

¹⁾ Mesurée dans les conditions suivantes :

Alimentation : 230 V CA, 50 Hz

²⁾ Puissance de sortie de référence pour les enceintes avant, centrale et surround. En fonction des réglages du champ sonore et de la source, il se peut qu'aucun son ne soit émis.

Réponse en fréquence

Analogique

10 Hz à 100 kHz, +0,5/-2 dB (avec dérivation du champ sonore et de l'égaliseur)

Entrée

Analogique

Sensibilité : 500 mV/50 kohms
S/B³⁾ : 105 dB (A, 500 mV⁴⁾)

Numérique (Coaxial)

Impédance : 75 ohms
S/B : 100 dB (A, 20 kHz filtre passe-bas)

Numérique (Optique)

S/B : 100 dB (A, 20 kHz filtre passe-bas)

Sortie (Analogique)

SUBWOOFER

Tension : 2 V/1 kohm

Égaliseur

Niveaux de gain

±10 dB, incréments de 1 dB

³⁾ INPUT SHORT (avec dérivation du champ sonore et de l'égaliseur).

⁴⁾ Réseau pondéré, niveau d'entrée.

Section tuner FM

Plage de syntonisation

87,5 MHz à 108,0 MHz

Antenne

Antenne fil FM

Bornes d'antenne

75 ohms, asymétrique

Section tuner AM

Plage de syntonisation

531 kHz à 1 602 kHz (Incréments de 9 kHz)

Antenne

Antenne cadre

Section vidéo

Entrées/Sorties

Vidéo :

1 Vc-c, 75 ohms

Vidéo HDMI

Entrée/Sortie (bloc Répéteur HDMI)

Format	2D	3D		
		Frame packing	Côte à côte (Moitié)	Dessus-Dessous (Dessus-et-Dessous)
4096 × 2160p @ 59,94/60 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
4096 × 2160p @ 50 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 59,94/60 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 50 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
4096 × 2160p @ 23,98/24 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 29,97/30 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 25 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 23,98/24 Hz	○ ²⁾	–	–	–
1920 × 1080p @ 59,94/60 Hz	○	–	○	○
1920 × 1080p @ 50 Hz	○	–	○	○
1920 × 1080p @ 29,97/30 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080p @ 25 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080p @ 23,98/24 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080i @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080i @ 50 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 50 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 29,97/30 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 23,98/24 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
720 × 480p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	–	–	–
720 × 576p @ 50 Hz	○ ³⁾	–	–	–
640 × 480p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	–	–	–

¹⁾ Prend en charge uniquement le format YUV 4:2:0 / 8 bits.

²⁾ Prend en charge uniquement le format 8 bits.

³⁾ Ces formats sont aussi pris en charge par une connexion MHL.

Section MHL

Version MHL prise en charge

MHL 2 intégré

Courant maximum

900 mA

Section iPhone/iPod

DC 5V 1,0 A MAX

USB fonctionne avec iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPod touch (2e à 5e génération), iPod classic et iPod nano (3e à 7e génération).

Section USB

Format pris en charge*

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) :
32 kbits/s à 320 kbits/s, VBR

WMA :

48 kbits/s à 192 kbits/s

AAC :

48 kbits/s à 320 kbits/s

WAV :

8 kHz à 48 kHz, 16 bits PCM

* La compatibilité avec tous les logiciels d'encodage/de gravure, les appareils d'enregistrement et les supports d'enregistrement ne peut pas être garantie.

Périphérique USB pris en charge

Classe de stockage de masse

Courant maximum

500 mA

Général

Alimentation

230 V CA, 50/60 Hz

Consommation

200 W

Consommation (en mode de veille)

0,3 W (Quand [Control for HDMI] et [Pass Through] et sont réglés sur [Off].)

0,5 W (Quand [Control for HDMI] est réglé sur [On] et [Pass Through] est réglé sur [Off].)

Dimensions (largeur/hauteur/profondeur)
(environ)

430 mm × 156 mm × 329,4 mm
parties saillantes et commandes
comprises

Poids (environ)

7,6 kg

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendios, no obstruya las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.

Mantenga el aparato alejado de fuentes de ignición tales como llamas expuestas (como por ejemplo, velas encendidas).

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras ni coloque recipientes que contengan líquidos, como jarrones, sobre el mismo.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.

Puesto que el enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la corriente, conecte la unidad a una toma de corriente de fácil acceso. En caso de observar un funcionamiento anómalo de la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe principal de la toma de corriente de ca.

No exponga pilas o aparatos con pilas instaladas al calor excesivo, como la luz solar directa y el fuego.

Aunque se haya apagado la unidad, esta continuará recibiendo suministro eléctrico mientras esté conectada a la toma de corriente de ca.

Una presión acústica excesiva de los auriculares puede provocar pérdidas auditivas.



Este símbolo pretende alertar al usuario sobre la presencia de una superficie caliente que puede estar a una temperatura elevada si se toca durante el funcionamiento normal.

Para los clientes en Europa



Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el producto, en la batería o en el embalaje indica que el producto y la batería no pueden ser tratados como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el

ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

Aviso para los clientes: la siguiente información solo es válida para los equipos que se comercializan en países que aplican las directivas de la UE.

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Sobre derechos de autor

Este receptor incorpora Dolby* Digital y Pro Logic Surround además del DTS** Digital Surround System.

* Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

** Para información de patentes DTS, consulte <http://patents.dts.com>. Fabricado con licencia de DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, el Símbolo, y DTS junto con el símbolo son marcas comerciales registradas de DTS, Inc. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

Este receptor incorpora la tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y iPod touch son marcas registradas de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.

Todas las otras marcas comerciales y marcas comerciales registradas pertenecen a sus respectivos propietarios. En este manual no se especifican los símbolos ™ y ®.

“Made for iPod” y “Made for iPhone” significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado específicamente para conectarse con iPod o iPhone. Respectivamente, ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. En ningún caso Apple se hace responsable de la operación de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de regulación y seguridad. Por favor, tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod o iPhone puede afectar al rendimiento del wireless.

Windows Media es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibida sin una licencia de Microsoft o de una subsidiaria autorizada de Microsoft.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes, bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

“x.v.Color (x.v.Colour)” y el logotipo “x.v.Color (x.v.Colour)” son marcas comerciales de Sony Corporation.

“BRAVIA” es una marca comercial de Sony Corporation.

“PlayStation” es una marca comercial registrada de Sony Computer Entertainment Inc.

“WALKMAN” y el logotipo de “WALKMAN” son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.

MICROVAULT es una marca comercial de Sony Corporation.

MHL, Mobile High-Definition Link y el logotipo de MHL son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de MHL Licensing, LLC.

Precauciones

Seguridad

Si cae algún objeto o líquido en el interior de la carcasa, desenchufe el receptor y deje que personal cualificado lo compruebe antes de seguir utilizándolo.

Fuentes de alimentación

- Antes de utilizar el receptor, compruebe que la tensión de funcionamiento del receptor es idéntica a la tensión del suministro eléctrico local. La tensión de funcionamiento figura en la placa de características de la parte posterior del receptor.
- La unidad no se desconecta de la fuente de alimentación de CA mientras esté enchufada a la toma de corriente de la pared, aunque se apague la unidad.
- Si no va a utilizar el receptor por un periodo largo de tiempo, asegúrese de desenchufarlo de la toma de corriente de la pared. Para desenchufar el cable de alimentación de ca, tire del enchufe y no del cable.
- El cable de alimentación de ca debe ser sustituido únicamente en un taller de servicio cualificado.

Acumulación de calor

Aunque el receptor se caliente durante el funcionamiento, esto no indica una anomalía. Si utiliza este receptor de forma continuada con un volumen alto, la temperatura aumentará considerablemente en la parte superior, los laterales y la parte inferior de la carcasa. Para evitar quemaduras, no toque la carcasa.

Colocación

- Coloque el receptor en un lugar donde haya buena ventilación para evitar que se acumule calor y prolongar la vida útil del receptor.
- No coloque el receptor cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, a polvo excesivo o a impactos mecánicos.
- No coloque encima de la carcasa ningún objeto que pueda bloquear los orificios de ventilación y provocar problemas de funcionamiento.
- No coloque el receptor cerca de equipos como un televisor, una videograbadora o una pletina de casete. (Si el receptor se utiliza junto con un televisor, una videograbadora o una pletina de casete, y se ha colocado cerca de dicho equipo, podría producirse ruido y la calidad de imagen podría verse afectada. Esto es especialmente posible cuando se utiliza una antena interior. Por lo tanto, se recomienda utilizar una antena exterior.)
- Tenga precaución si coloca el receptor sobre superficies que tengan un tratamiento especial (con cera, aceite, abrillantador, etc.), pues pueden aparecer manchas o decoloración en la superficie.

Funcionamiento

Antes de conectar otros equipos, asegúrese de apagar y desenchufar el receptor.

Limpieza

Limpie la carcasa, el panel y los controles con un paño suave humedecido ligeramente con una solución de detergente suave. No utilice estropajos abrasivos, polvo desengrasante ni disolventes, como alcohol o bencina.

Si tiene alguna pregunta o hay algún problema que afecta a su receptor, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

Especificaciones

Sección del amplificador

Potencia mínima de salida RMS¹⁾
(6 ohms, 20 Hz – 20 kHz, distorsión armónica total 0,09%)

90 W + 90 W

Potencia de salida en modo estéreo¹⁾
(6 ohms, 1 kHz, distorsión armónica total 1%)

105 W + 105 W

Potencia de salida en modo de sonido envolvente¹⁾²⁾
(6 ohms, 1 kHz, distorsión armónica total 0,9%)

145 W por canal

¹⁾ Medido en las siguientes condiciones:
Requisitos de alimentación: ca 230 V, 50 Hz

²⁾ Salida de potencia de referencia para los altavoces frontales, central y de sonido envolvente. Dependiendo de los ajustes del campo de sonido y de la fuente, es posible que no se emita sonido.

Respuesta de frecuencias

Análogica

10 Hz – 100 kHz, +0,5/-2 dB (con campo de sonido y ecualizador en derivación)

Entrada

Análogica

Sensibilidad: 500 mV/50 kiloohm
S/N³⁾: 105 dB (A, 500 mV⁴⁾)

Digital (Coaxial)

Impedancia: 75 ohms
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Digital (Óptica)

S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Salida (Análogica)

SUBWOOFER

Voltaje: 2 V/1 kiloohm

Ecualizador

Niveles de ganancia
 ± 10 dB, en intervalos de 1 dB

³⁾ INPUT SHORT (con campo de sonido y ecualizador en derivación).

⁴⁾ Red ponderada, nivel de entrada.

Sección del sintonizador de FM

Gama de sintonización
87,5 MHz – 108,0 MHz

Antena

Antena monofilar de FM

Terminales de antena

75 ohms, no equilibrado

Sección del sintonizador de AM

Gama de sintonización
531 kHz – 1 602 kHz (Intervalo en 9 kHz)

Antena

Antena cerrada

Sección de vídeo

Entradas/Salidas

Vídeo:
1 Vp-p, 75 ohms

Vídeo HDMI

Entrada/Salida (bloque repetidor HDMI)

Formato	2D	3D		
		Empaquetado de fotograma	Lado a lado (medio)	Encima/debajo (arriba y abajo)
4096 × 2160p @ 59,94/60 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
4096 × 2160p @ 50 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 59,94/60 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 50 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
4096 × 2160p @ 23,98/24 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 29,97/30 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 25 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 23,98/24 Hz	○ ²⁾	–	–	–
1920 × 1080p @ 59,94/60 Hz	○	–	○	○
1920 × 1080p @ 50 Hz	○	–	○	○
1920 × 1080p @ 29,97/30 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080p @ 25 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080p @ 23,98/24 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080i @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080i @ 50 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 50 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 29,97/30 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 23,98/24 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
720 × 480p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	–	–	–
720 × 576p @ 50 Hz	○ ³⁾	–	–	–
640 × 480p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	–	–	–

¹⁾ Compatible solo con formato YUV 4:2:0 / 8 bits.

²⁾ Compatible solo con formato de 8 bits.

³⁾ Estos formatos también son compatibles con conexión MHL.

Sección de MHL

Versión compatible con MHL

Incorpora MHL 2

Corriente máxima

900 mA

Sección del iPhone/iPod

cc 5V 1,0 A máx.

USB funciona con iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPod touch (2.ª a 5.ª generación), iPod classic y iPod nano (3.ª a 7.ª generación).

Sección de USB

Formato compatible*

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbps – 320 kbps, VBR

WMA:

48 kbps – 192 kbps

AAC:

48 kbps – 320 kbps

WAV:

8 kHz – 48 kHz, 16 bits PCM

* No se puede garantizar la compatibilidad con todos los software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación existentes.

Dispositivo USB compatible

Clase de almacenamiento masivo

Corriente máxima

500 mA

General

Requisitos de alimentación

ca 230 V, 50/60Hz

Consumo de potencia

200 W

Consumo de potencia (durante el modo en espera)

0,3 W (Cuando [Control for HDMI] y [Pass Through] están ajustados a [Off].)

0,5 W (Cuando [Control for HDMI] está ajustado a [On] y [Pass Through] está ajustado a [Off].)

Dimensiones (anchura/altura/profundidad) (Aprox.)

430 mm × 156 mm × 329,4 mm
incluidas las piezas salientes y los controles

Peso (Aprox.)

7,6 kg

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

VORSICHT

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Um Feuergefahr zu verringern, decken Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Setzen Sie das Gerät keinen offenen Flammen aus (wie zum Beispiel brennende Kerzen).

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, schützen Sie das Gerät vor Tropf- oder Spritzwasser, und stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Stellen Sie das Gerät nicht an einem beengten Ort, wie z. B. in einem Bücherregal oder einem Einbauschränk, auf.

Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, da das Gerät mit dem Netzstecker vom Netzstrom getrennt wird. Sollten an dem Gerät irgendwelche Störungen auftreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Schützen Sie Akkus und Batterien bzw. Geräte mit eingelegten Akkus oder Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht und Feuer.

Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.

Ein zu großer Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Hörverlusten führen.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf das Vorhandensein einer heißen Oberfläche hin, die sich während des normalen Betriebs aufheizen kann.

Für Kunden in Europa



Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku, dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die

Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überkleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten.

Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt. Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Hinweise zu Urheberrechten

Dieser Receiver ist mit Dolby* Digital und Pro Logic Surround sowie mit dem DTS** Digital Surround System ausgestattet.

* In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt. Dolby, Pro Logic und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

** Bezüglich DTS-Patenten siehe <http://patents.dts.com>. Hergestellt unter Lizenz von DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD und das zugehörige das Symbol sowie die Kombination aus DTS und dem zugehörigen Symbol sind eingetragene Marken von DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Dieser Receiver enthält High-Definition Multimedia Interface (HDMI™)-Technologie.

Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing LLC in den USA und in anderen Ländern.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano und iPod touch sind in den USA und in anderen Ländern ein eingetragenes Markenzeichen von Apple Inc.

Alle anderen Marken und eingetragenen Marken sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber. In diesem Handbuch werden Marken nicht mit ™ und ® gekennzeichnet.

„Made for iPod“, und „Made for iPhone“ bedeutet, dass elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss an einen iPod, ein iPhone bzw. konzipiert und vom Entwickler entsprechend den Leistungsstandards von Apple getestet wurde.

Apple übernimmt keine Garantie für die Funktionsfähigkeit dieses Geräts bzw. der Einhaltung von Sicherheitsstandards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod oder iPhone die Qualität der Funkverbindung beeinträchtigen kann.

Windows Media ist eine eingetragene Marke oder Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder in anderen Ländern.

Dieses Produkt ist durch bestimmte geistige Eigentumsrechte der Microsoft Corporation geschützt. Die Verwendung oder Distribution dieser Technologie außerhalb dieses Produktes ohne Lizenz von Microsoft oder eines bevollmächtigten Microsoft-Tochterunternehmens ist untersagt.

MPEG Layer-3 Audio-Kodierungstechnologie und Patente wurden von Fraunhofer IIS und Thomson lizenziert.

„x.v.Color (x.v.Colour)“ und das „x.v.Color (x.v.Colour)“-Logo sind Marken der Sony Corporation.

„BRAVIA“ ist eine Marke der Sony Corporation.

„PlayStation“ ist eine eingetragene Marke von Sony Computer Entertainment Inc.

„WALKMAN“ und das „WALKMAN“-Logo sind eingetragene Marken der Sony Corporation.

MICROVAULT ist eine Marke der Sony Corporation.

MHL, Mobile High-Definition Link und das MHL-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von MHL Licensing, LLC.

Vorsichtsmaßnahmen

Info zur Sicherheit

Sollte ein Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gehäuse gelangen, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie den Receiver von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie ihn weiter verwenden.

Info zu Stromquellen

- Achten Sie vor der Inbetriebnahme des Receivers darauf, dass die Betriebsspannung der lokalen Stromversorgung entspricht.

Die Betriebsspannung ist auf dem Schild an der Rückseite des Receivers angegeben.

- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Sollte der Receiver über längere Zeit nicht benutzt werden, trennen Sie ihn unbedingt von der Netzsteckdose. Ziehen Sie zum Trennen des Netzkabels immer am Stecker, niemals am Kabel selbst.
- Das Netzkabel darf nur von qualifiziertem Kundendienstpersonal ausgetauscht werden.

Info zur Wärmeentwicklung

Der Receiver erwärmt sich während des Betriebs, was jedoch kein Anzeichen für eine Funktionsstörung ist. Wenn Sie den Receiver andauernd bei hoher Lautstärke verwenden, steigt die Gehäusetemperatur an der Ober- und Unterseite und an den Seiten stark an. Um Verbrennungen vorzubeugen, vermeiden Sie eine Berührung des Gehäuses.

Info zur Aufstellung

- Stellen Sie den Receiver an einem ausreichend belüfteten Ort auf, um einen Wärmestau zu vermeiden und die Lebensdauer des Receivers zu verlängern.
- Stellen Sie den Receiver nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an einem Ort auf, der direktem Sonnenlicht, starkem Staubniederschlag oder Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gehäuse, welche die Lüftungsöffnungen blockieren und Funktionsstörungen verursachen könnten.

- Stellen Sie den Receiver nicht in der Nähe eines Fernsehgeräts, Videorecorders oder Kassettendecks auf. (Wenn der Receiver in Verbindung mit einem Fernsehgerät, Videorecorder oder Kassettendeck verwendet und zu nahe an dem entsprechenden Gerät aufgestellt wird, könnten Störgeräusche verursacht und die Bildqualität beeinträchtigt werden. Diese Probleme treten besonders bei der Verwendung einer Zimmerantenne auf. Es empfiehlt sich daher, eine Außenantenne anzuschließen.)
- Stellen Sie den Receiver möglichst nicht auf Oberflächen, die speziell (mit Wachs, Öl, Politur usw.) behandelt wurden, da dies Fleckenbildung oder Verfärbung zur Folge haben könnte.

Info zum Betrieb

Bevor Sie andere Geräte anschließen, sollten Sie den Receiver unbedingt ausschalten und vom Stromnetz trennen.

Info zur Reinigung

Reinigen Sie Gehäuse, Bedientafel und Bedienelemente mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Scheuermittel oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin.

Sollten an Ihrem Receiver Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren nächsten Sony-Händler.

Technische Daten

Verstärker-Abschnitt

Mindest-RMS-Ausgangsleistung¹⁾
(6 Ohm bei 20 Hz – 20 kHz, THD 0,09%)
90 W + 90 W

Ausgangsleistung im Stereomodus¹⁾
(6 Ohm bei 1 kHz, THD 1%)
105 W + 105 W

Ausgangsleistung im Surroundmodus¹⁾²⁾
(6 Ohm bei 1 kHz, THD 0,9%)
145 W pro Kanal

¹⁾ Gemessen unter folgenden Bedingungen:
Stromversorgung: 230 V Wechselspannung,
50 Hz

²⁾ Referenzleistung für die Front-, Center- und Surroundlautsprecher. Je nach Schallfeldeinstellungen und Signalquelle wird möglicherweise kein Ton ausgegeben.

Frequenzgang

Analog
10 Hz – 100 kHz, +0,5/-2 dB (bei umgangenem Schallfeld und Equalizer)

Eingang

Analog
Empfindlichkeit: 500 mV/50 kOhm
Signal-Rauschabstand³⁾: 105 dB
(A, 500 mV⁴⁾)

Digital (Koaxial)
Impedanz: 75 Ohm
Signal-Rauschabstand: 100 dB
(A, 20-kHz-Tiefpassfilter)

Digital (Optisch)
Signal-Rauschabstand: 100 dB
(A, 20-kHz-Tiefpassfilter)

Ausgang (Analog)

SUBWOOFER
Spannung: 2 V/1 kOhm

Equalizer

Verstärkungspegel
±10 dB, in Schritten von 1 dB

³⁾ INPUT SHORT (bei umgangenem Schallfeld und Equalizer).

⁴⁾ Gewichtetes Netzwerk, Eingangspegel.

UKW-Tuner-Abschnitt

Empfangsbereich

87,5 MHz – 108,0 MHz

Antenne

UKW-Wurfantenne

Antennenanschlüsse

75 Ohm, unsymmetrisch

MW-Tuner-Abschnitt

Empfangsbereich

531 kHz – 1.602 kHz (9-kHz-Schritte)

Antenne

Rahmenantenne

Video-Abschnitt

Eingänge/Ausgänge

Video:

1 Vp-p, 75 Ohm

HDMI-Video

Eingang/Ausgang (HDMI-Verstärkerblock)

Format	2D	3D		
		Frame-Packing	Seite-an-Seite (Hälfte)	Über-/untereinander (Ober- und Unterseite)
4096 × 2160p bei 59,94/60 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
4096 × 2160p bei 50 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
3840 × 2160p bei 59,94/60 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
3840 × 2160p bei 50 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
4096 × 2160p bei 23,98/24 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p bei 29,97/30 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p bei 25 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p bei 23,98/24 Hz	○ ²⁾	–	–	–
1920 × 1080p bei 59,94/60 Hz	○	–	○	○
1920 × 1080p bei 50 Hz	○	–	○	○
1920 × 1080p bei 29,97/30 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080p bei 25 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080p bei 23,98/24 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080i bei 59,94/60 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080i bei 50 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p bei 59,94/60 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p bei 50 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p bei 29,97/30 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p bei 23,98/24 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
720 × 480p bei 59,94/60 Hz	○ ³⁾	–	–	–
720 × 576p bei 50 Hz	○ ³⁾	–	–	–
640 × 480p bei 59,94/60 Hz	○ ³⁾	–	–	–

¹⁾ Unterstützt nur das Format YUV 4:2:0 / 8-Bit.

²⁾ Unterstützt nur das Format 8-Bit.

³⁾ Diese Formate werden auch von einer MHL-Verbindung unterstützt.

MHL-Abschnitt

Unterstützte MHL-Version

Enthält MHL 2

Maximalstrom

900 mA

iPhone/iPod-Abschnitt

DC 5V 1,0 A MAX

USB arbeitet mit iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPod touch (2. bis 5. Generation), iPod classic und iPod nano (3. bis 7. Generation).

USB-Abschnitt

Unterstütztes Format*

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbps – 320 kbps, VBR

WMA:

48 kbps – 192 kbps

AAC:

48 kbps – 320 kbps

WAV:

8 kHz – 48 kHz, 16 -Bit PCM

* Eine Kompatibilität mit allen Kodier-/ Schreibsoftwareprogrammen, Aufnahmegeräten und -medien kann nicht garantiert werden.

Unterstützter USB-Gerätetyp

Massenspeicher-Klasse

Maximalstrom

500 mA

Allgemeines

Stromversorgung

230 V Wechselspannung, 50/60 Hz

Leistungsaufnahme

200 W

Leistungsaufnahme (im Standby-Modus)

0,3 W (wenn [Control for HDMI] und

[Pass Through] auf [Off] gesetzt sind.)

0,5 W (wenn [Control for HDMI] auf

[On] gesetzt ist und [Pass Through] auf

[Off] gesetzt ist.)

Abmessungen (Breite/Höhe/Tiefe) (ca.)

430 mm × 156 mm × 329,4 mm

einschließlich vorstehender Teile und

Bedienelemente

Gewicht (ca.)

7,6 kg

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

WAARSCHUWING

Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen.

Dek de ventilatie-openingen van het apparaat niet af met kranten, tafelkleden, gordijnen, etc. Zo kunt u het risico op brand verkleinen. Stel het apparaat niet aan vuur en vlammen (bijvoorbeeld aangestoken kaarsen) bloot.

Stel het apparaat niet bloot aan waterdruppels of spatten en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een vaas, op dit apparaat. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen.

Plaats het apparaat niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenkast of inbouwkast.

Aangezien de stekker wordt gebruikt om het apparaat los te koppelen van de netvoeding, moet u het apparaat aansluiten op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact. Als er een probleem optreedt met het apparaat, moet u de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact halen.

Stel batterijen en apparaten met batterijen niet bloot aan extreem hoge temperaturen van bijvoorbeeld zonlicht en vuur.

Het apparaat blijft onder spanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, zelfs als het apparaat zelf is uitgeschakeld.

Extreme geluidsdruk van de oortelefoon of hoofdtelefoon kan gehoorbeschadiging tot gevolg hebben.



Dit symbool is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen dat het oppervlak heet kan zijn als het wordt aangeraakt tijdens de normale werking.

Voor klanten in Europa



Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij, het elektrisch en het elektronische apparaat op een juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product

of batterij, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

Kennisgeving voor klanten: de volgende informatie geldt alleen voor apparatuur die wordt verkocht in landen waar EU-richtlijnen van toepassing zijn.

Dit product werd geproduceerd door of in opdracht van Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit gebaseerd op EU-wetgeving kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België. Voor service- of garantie zaken verwijzen wij u door naar de adressen in de afzonderlijke service of garantie documenten.

Auteursrechten

Deze receiver is uitgerust met Dolby* Digital en Pro Logic Surround en het DTS** Digital Surround-systeem.

* Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

** Zie voor DTS-patenten <http://patents.dts.com>. Gefabriceerd onder licentie van DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, het symbool, & DTS en het symbool tezamen zijn geregistreerde handelsmerken van DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle rechten voorbehouden.

De receiver is uitgerust met High-Definition Multimedia Interface (HDMI™)-technologie. De termen HDMI en HDMI High-Definition Multimedia Interface, en het HDMI-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC in de VS en andere landen.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano en iPod touch zijn gedeponeerde handelsmerken van Apple Inc. in de V.S. en andere landen.

Alle andere handelsmerken en geregistreerde handelsmerken zijn van de respectievelijke eigenaren. In deze gebruiksaanwijzing, zijn ™ en ®-aanduidingen niet gespecificeerd.

De aanduidingen "Made for iPod" en "Made for iPhone" betekenen dat een elektronisch accessoire specifiek ontworpen is voor aansluiting op een iPod of iPhone en volgens de certificering van de ontwikkelaar voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor het functioneren van dit apparaat of de naleving van veiligheidsnormen en wettelijke voorschriften. Houd er rekening mee dat het gebruik van dit accessoire met een iPod of iPhone invloed kan hebben op draadloze prestaties.

Windows Media is een geregistreerd handelsmerk of handelsmerk van Microsoft Corporation in de VS en/of andere landen.

Dit product is beschermd door bepaalde intellectuele eigendomsrechten van de Microsoft Corporation. Gebruik of distributie van een dergelijke technologie buiten dit product om is verboden zonder een licentie van Microsoft of een geautoriseerde vertegenwoordiger van Microsoft.

MPEG Layer-3 audiocoderingstechnologie en patenten gelicenseerd door Fraunhofer IIS en Thomson.

"x.v.Color (x.v.Colour)" en het "x.v.Color (x.v.Colour)"-logo zijn handelsmerken van Sony Corporation.

"BRAVIA" is een handelsmerk van Sony Corporation.

"PlayStation" is een geregistreerd handelsmerk van Sony Computer Entertainment Inc.

"WALKMAN" en het "WALKMAN"-logo zijn geregistreerde handelsmerken van Sony Corporation.

MICROVAULT is een handelsmerk van Sony Corporation.

MHL, Mobile High-Definition Link en het MHL-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van MHL licensing, LLC.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

Als een voorwerp of vloeistof in de behuizing terecht komt, moet u de receiver loskoppelen en laten nakijken door bevoegde servicetechnici voordat u deze weer gebruikt.

Stroombronnen

- Voordat u de receiver gebruikt, moet u controleren of de werkspanning overeenkomt met de plaatselijke netvoeding. De werkspanning vindt u op het naamplaatje aan de achterkant van de receiver.
- Het apparaat blijft onder netspanning staan als de stekker in het stopcontact zit, zelfs als het apparaat zelf is uitgeschakeld.
- Als u de receiver langere tijd niet wilt gebruiken, moet u de stekker van de receiver uit het stopcontact halen. Trek altijd aan de stekker en nooit aan het netsnoer als u het netsnoer uit het stopcontact haalt.
- Het netsnoer mag alleen door bevoegde servicetechnici worden vervangen.

Warm worden

De receiver kan tijdens gebruik warm worden. Dit duidt niet op een storing. Als u deze receiver doorlopend met hoog volume gebruikt, kunnen de boven-, zij- en onderpanelen van de behuizing na verloop van tijd heet worden. Raak de behuizing niet aan. U kunt zichzelf branden.

Plaatsing

- Zet de receiver op een goed geventileerde plaats om te voorkomen dat deze te warm wordt. De levensduur van de receiver wordt hierdoor verlengd.
- Plaats de receiver niet in de buurt van warmtebronnen of op een plaats waar deze is blootgesteld aan direct zonlicht, overmatige hoeveelheden stof of mechanische schokken.
- Plaats geen voorwerpen boven op de behuizing waardoor de ventilatieopeningen worden afgesloten en storingen kunnen worden veroorzaakt.
- Plaats de receiver niet in de buurt van apparatuur, zoals een televisie, videorecorder of cassettedeck. (Als de receiver wordt gebruikt in combinatie met een televisie, videorecorder of cassettedeck en te dicht bij dergelijke apparatuur staat, kan er ruis ontstaan en kan de beeldkwaliteit verslechteren. De kans hierop is groot bij een binnenantenne. Daarom kunt u het beste een buitenantenne gebruiken.)
- Ga voorzichtig te werk als u de receiver op speciaal behandelde oppervlakken (met was of olie behandeld, gepolijst, enz.) plaatst, anders kunnen er vlekken of verkleuringen optreden.

Werking

Schakel de receiver uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u andere apparatuur aansluit.

Reiniging

Reinig de behuizing, het voorpaneel en de bedieningselementen met een zachte doek die licht is bevochtigd met een mild zeepsopje. Gebruik geen schuur sponsje, schuurpoeder of oplosmiddelen, zoals alcohol of benzine.

Met alle vragen over of eventuele problemen met de receiver kunt u terecht bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Technische gegevens

Versterkergedeelte

Minimaal RMS-uitgangsvermogen¹⁾
(6 ohm, 20 Hz – 20 kHz, THV 0,09%)
90 W + 90 W

Uitgangsvermogen stereomodus¹⁾
(6 ohm, 1 kHz, THV 1%)
105 W + 105 W

Uitgangsvermogen surroundmodus¹⁾²⁾
(6 ohm, 1 kHz, THV 0,9%)
145 W per kanaal

¹⁾Onder de volgende omstandigheden gemeten:
Stroomvereisten: 230 V wisselstroom, 50 Hz

²⁾Uitgang referentievermogen voor voor-,
midden- en surroundluidsprekers. Afhankelijk
van de instellingen van het geluidsveld en de
bron, kan het zijn dat er geen geluid wordt
weergegeven.

Frequentiebereik

Analoog
10 Hz – 100 kHz, +0,5/-2 dB (met
geluidsveld en equalizer verbonden)

Ingang

Analoog
Gevoeligheid: 500 mV/50 kilo-ohm
Signaal/ruis-verhouding³⁾: 105 dB
(A, 500 mV⁴⁾)
Digitaal (Coax)
Impedantie: 75 ohm
Signaal/ruis-verhouding: 100 dB
(A, 20 kHz LPF)

Digitaal (Optisch)

Signaal/ruis-verhouding: 100 dB (A,
20 kHz LPF)

Uitgang (Analoog)

SUBWOOFER

Voltage: 2 V/1 kilo-ohm

Equalizer

Versterkingsniveaus
±10 dB, in stappen van 1 dB

³⁾INPUT SHORT (met geluidsveld en equalizer
verbonden).

⁴⁾Gewogen netwerk, ingangsniveau.

FM-tunergedeelte

Afstembereik

87,5 MHz – 108,0 MHz

Antenne

FM-draadantenne

Antenne-aansluitingen

75 ohm, asymmetrisch

AM-tunergedeelte

Afstembereik

531 kHz – 1.602 kHz (9 kHz-stap)

Antenne

Kaderantenne

Videogedeelte

Ingangen/uitgangen

Video:

1 Vp-p, 75 ohm

HDMI-Video

Ingang/Uitgang (HDMI-repeaterblok)

Formaat	2D	3D		
		Frame-compressie	Naast elkaar (half)	Boven-Onder (Boven-en-onder)
4096 × 2160p @ 59,94/60 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
4096 × 2160p @ 50 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 59,94/60 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 50 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
4096 × 2160p @ 23,98/24 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 29,97/30 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 25 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 23,98/24 Hz	○ ²⁾	–	–	–
1920 × 1080p @ 59,94/60 Hz	○	–	○	○
1920 × 1080p @ 50 Hz	○	–	○	○
1920 × 1080p @ 29,97/30 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080p @ 25 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080p @ 23,98/24 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080i @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080i @ 50 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 50 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 29,97/30 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 23,98/24 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
720 × 480p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	–	–	–
720 × 576p @ 50 Hz	○ ³⁾	–	–	–
640 × 480p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	–	–	–

¹⁾ Ondersteunt alleen het YUV 4:2:0 / 8 bit formaat.

²⁾ Ondersteunt alleen het 8 bit formaat.

³⁾ Deze formaten worden ook met een MHL-verbinding ondersteund.

MHL-gedeelte

Ondersteunde MHL-versie

Beschikt over MHL 2

Maximumstroom

900 mA

iPhone/iPod-gedeelte

DC 5V 1,0 A MAX

USB werkt met iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPod touch (2^e tot 5^e generatie), iPod classic en iPod nano (3^e tot 7^e generatie).

USB-gedeelte

Ondersteund formaat*

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbps – 320 kbps, VBR

WMA:

48 kbps – 192 kbps

AAC:

48 kbps – 320 kbps

WAV:

8 kHz – 48 kHz, 16 bit PCM

* Compatibiliteit met alle codering/schrijfssoftware, opnameapparatuur en opnamebestanden kan niet worden gegarandeerd.

Ondersteund USB-apparaat

Klasse massaopslag

Maximumstroom

500 mA

Algemeen

Stroomvereisten

230 V wisselstroom, 50/60 Hz

Stroomverbruik

200 W

Stroomverbruik (in de stand-bystand)

0,3 W (Met [Control for HDMI] en

[Pass Through] op [Off] gesteld.)

0,5 W (Met [Control for HDMI] op [On]

en [Pass Through] op [Off] gesteld.)

Afmetingen (breedte/hoogte/diepte)

(ongeveer)

430 mm × 156 mm × 329,4 mm

inclusief uitstekende onderdelen en

regelaars

Gewicht (ongeveer)

7,6 kg

Ontwerp en technische gegevens kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende e simili.

Non esporre l'apparecchio a sorgenti con fiamme libere quali, ad esempio, le candele.

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a cadute o spruzzi e non collocare sull'apparecchio stesso oggetti contenenti liquidi, quali ad esempio vasi.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.

Poiché la spina è utilizzata per scollegare l'apparecchio dalla corrente di rete, collegare l'apparecchio a una presa di rete CA facilmente accessibile. In caso di funzionamento anomalo dell'apparecchio, scollegare immediatamente la spina dalla presa di rete CA.

Non esporre le batterie o l'apparecchio con le batterie installate a fonti di calore eccessivo quali la luce solare e il fuoco.

L'apparecchio non è scollegato dalla corrente di rete fintanto che rimane collegato alla presa di rete CA, anche se l'apparecchio stesso è stato spento.

È possibile che un'eccessiva pressione audio emessa dagli auricolari e dalle cuffie causi la perdita dell'udito.



Questo simbolo avverte l'utente della presenza di superficie rovente che può essere rovente se toccata durante il normale funzionamento.

Per i clienti in Europa



Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauste e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e negli altri Paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che gli stessi non devono essere trattati come normali rifiuti domestici. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti se la batteria contiene più dello 0.0005% di mercurio o dello 0.004% di piombo. Assicurandovi che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.

Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedono una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i prodotti a fine vita ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo delle

batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria. In caso di smaltimento abusivo di batterie o di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa vigente (valido solo per l'Italia).

Nota per i clienti: le seguenti informazioni sono applicabili esclusivamente agli apparecchi venduti nei paesi in cui sono in vigore le Direttive UE.

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgio. Per qualsiasi informazione relativa all'assistenza tecnica o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

Informazioni sul copyright

Questo ricevitore incorpora Dolby* Digital e Pro Logic Surround e il DTS** Digital Surround System.

- * Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.
- ** Per informazioni sui brevetti DTS si prega di visitare il sito <http://patents.dts.com>. Prodotto su licenza DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, il simbolo, & DTS e il simbolo insieme sono marchi registrati di proprietà DTS, Inc. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

Questo ricevitore incorpora la tecnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

I termini HDMI e High-Definition Multimedia Interface, e il logo HDMI sono marchi di proprietà o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch sono marchi di proprietà di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti d'America ed in altri Paesi.

Tutti gli altri marchi di proprietà e marchi registrati sono dei rispettivi proprietari. Nel presente manuale, i marchi ™ e © non sono specificati.

“Made for iPod” e “Made for iPhone” sono indicazioni che identificano accessori elettronici progettati per essere collegati, rispettivamente ad un iPod, o un iPhone, e certificati dai rispettivi produttori come conformi agli standards funzionali di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo accessorio né della sua conformità agli standards normativi e di sicurezza. E' possibile che l'uso di questo accessorio con iPod o iPhone possa interferire con le funzionalità wireless.

Windows Media è un marchio registrato o un marchio di proprietà di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Questo prodotto è protetto da alcuni diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione di questa tecnologia al di fuori di questo prodotto è vietato senza la licenza di Microsoft o di un' affiliata Microsoft autorizzata.

Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti concessi in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.

“x.v.Color (x.v.Colour)” e il logo “x.v.Color (x.v.Colour)” sono marchi di proprietà di Sony Corporation.

“BRAVIA” è un marchio di proprietà di Sony Corporation.

“PlayStation” è un marchio registrato di proprietà di Sony Computer Entertainment Inc.

“WALKMAN” e il logo “WALKMAN” sono marchi registrati di proprietà di Sony Corporation.

MICROVAULT è un marchio di proprietà di Sony Corporation.

MHL, Mobile High-Definition Link e il logo MHL sono marchi o marchi registrati di proprietà di MHL Licensing, LLC.

Precauzioni

Sicurezza

Se oggetti solidi o sostanze liquide penetrano nel rivestimento, scollegare il ricevitore e farlo controllare da personale qualificato prima di utilizzarlo di nuovo.

Fonti di alimentazione

- Prima di utilizzare il ricevitore, accertarsi che la tensione operativa sia identica a quella della fonte di alimentazione locale. La tensione operativa è riportata sulla targhetta posta nella parte posteriore del ricevitore.
- L'apparecchio non è scollegato dalla fonte di alimentazione CA fintanto che rimane collegato alla presa di rete, anche se l'apparecchio stesso è stato spento.
- Se si prevede di non utilizzare il ricevitore per un periodo di tempo prolungato, accertarsi di scollegarlo dalla presa di rete. Per scollegare il cavo di alimentazione CA, afferrare la spina e mai il cavo stesso.
- Il cavo di alimentazione CA deve essere sostituito esclusivamente presso un centro di assistenza qualificato.

Calore

Sebbene durante l'uso il ricevitore si scaldi, non si tratta di un problema di funzionamento. Se il ricevitore viene utilizzato in modo continuo a livelli di volume elevati, la temperatura del rivestimento nelle parti superiori, laterale e inferiore aumenta considerevolmente. Per evitare scottature, non toccare il rivestimento.

Collocazione

- Posizionare il ricevitore in un luogo adeguatamente ventilato, onde evitare il surriscaldamento del ricevitore e prolungarne così la vita utile.
- Non collocare il ricevitore in prossimità di fonti di calore o in luoghi soggetti a luce solare diretta, polvere eccessiva o urti meccanici.
- Non appoggiare sull'apparecchio oggetti che potrebbero bloccare le prese di ventilazione, causando problemi di funzionamento.
- Non collocare il ricevitore in prossimità di apparecchi quali televisori, videoregistratori o piastre a cassette. (Se il ricevitore viene utilizzato in combinazione con un televisore, un videoregistratore o una piastra a cassette e si trova eccessivamente vicino a tale apparecchio, si potrebbero verificare dei disturbi che danneggerebbero la qualità delle immagini. Questa eventualità è particolarmente concreta nel caso venga utilizzata un'antenna per interni. Pertanto, si consiglia di utilizzare un'antenna per esterni.)
- Prestare attenzione se il ricevitore viene collocato su superfici trattate con sostanze quali cera, olio, lucido, ecc., in quanto esse potrebbero macchiarsi o perdere colore.

Funzionamento

Prima di collegare altri apparecchi, accertarsi di spegnere e scollegare il ricevitore.

Pulizia

Pulire il rivestimento, il pannello e i comandi con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra. Non utilizzare alcun tipo di spugnette o polveri abrasive, né solventi quali alcol o benzina.

In caso di domande o problemi relativi al ricevitore, rivolgersi ad un rivenditore Sony.

Caratteristiche tecniche

Sezione amplificatore

Uscita di potenza RMS minima¹⁾
(6 ohm, 20 Hz – 20 kHz, THD 0,09%)
90 W + 90 W

Uscita di potenza nel modo stereo¹⁾
(6 ohm, 1 kHz, THD 1%)
105 W + 105 W

Uscita di potenza nel modo surround¹⁾²⁾
(6 ohm, 1 kHz, THD 0,9%)
145 W per canale

¹⁾ Misurata nelle seguenti condizioni: Requisiti di alimentazione: 230 V CA, 50 Hz

²⁾ Uscita di potenza di riferimento per i diffusori anteriori, centrale e surround. A seconda delle impostazioni del campo sonoro e della sorgente, è possibile che l'audio non venga trasmesso.

Risposta in frequenza

Analogica
10 Hz – 100 kHz, +0,5/-2 dB (con campo sonoro ed equalizzatore bypassati)

Ingressi

Analogici
Sensibilità: 500 mV/50 kohm
S/N³⁾: 105 dB (A, 500 mV⁴⁾)

Digitali (Coassiali)
Impedenza: 75 ohm
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)
Digitali (Ottici)
S/N: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Uscite (Analogiche)
SUBWOOFER
Tensione: 2 V/1 kohm

Equalizzatore
Livelli di guadagno
±10 dB, incrementi di 1 dB

³⁾ INPUT SHORT (con campo sonoro ed equalizzatore bypassati).

⁴⁾ Rete caricata, livello di ingresso.

Sezione sintonizzatore FM

Gamma di sintonia
87,5 MHz – 108,0 MHz

Antenna
Antenna a filo FM

Terminali antenna
75 ohm, sbilanciati

Sezione sintonizzatore AM

Gamma di sintonia
531 kHz – 1.602 kHz (incremento di 9 kHz)

Antenna
Antenna a telaio

Sezione video

Ingressi/Uscite
Video:
1 Vp-p, 75 ohm

Video HDMI

Ingresso/Uscita (Blocco ripetitore HDMI)

Formato	2D	3D		
		Frame packing	Affiancati (Metà)	Sopra-Sotto (Cima e fondo)
4096 × 2160p @ 59,94/60 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
4096 × 2160p @ 50 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 59,94/60 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 50 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
4096 × 2160p @ 23,98/24 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 29,97/30 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 25 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 23,98/24 Hz	○ ²⁾	–	–	–
1920 × 1080p @ 59,94/60 Hz	○	–	○	○
1920 × 1080p @ 50 Hz	○	–	○	○
1920 × 1080p @ 29,97/30 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080p @ 25 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080p @ 23,98/24 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080i @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080i @ 50 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 50 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 29,97/30 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 23,98/24 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
720 × 480p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	–	–	–
720 × 576p @ 50 Hz	○ ³⁾	–	–	–
640 × 480p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	–	–	–

¹⁾ Supporta soltanto il formato YUV 4:2:0 a 8 bit.

²⁾ Supporta soltanto il formato da 8 bit.

³⁾ Questi formati sono altresì compatibili con la connessione MHL.

Sezione MHL

Versione MHL compatibile

MHL 2

Corrente massima

900 mA

Sezione iPhone/iPod

DC 5V 1,0 A MAX

La tecnologia USB è utilizzabile con i seguenti apparecchi: iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPod touch (dalla 2^a alla 5^a generazione), iPod classic e iPod nano (dalla 3^a alla 7^a generazione).

Sezione USB

Formati supportati*

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbps – 320 kbps, VBR

WMA:

48 kbps – 192 kbps

AAC:

48 kbps – 320 kbps

WAV:

da 8 a 48 kHz, PCM a 16 bit

* La compatibilità con tutti i software di codifica/scrittura, dispositivi di registrazione e supporti di registrazione non può essere garantita.

Dispositivo USB compatibile

Classe memoria di massa

Corrente massima

500 mA

Generali

Requisiti di alimentazione

230 V CA, 50/60 Hz

Consumo energetico

200 W

Consumo energetico (nel modo di attesa)

0,3 W (quando [Control for HDMI] e

[Pass Through] sono impostati su [Off]).

0,5 W (quando [Control for HDMI] è

impostato su [On] e [Pass Through] è

impostato su [Off].)

Dimensioni (larghezza/altezza/profondità)

(circa)

430 mm × 156 mm × 329,4 mm

inclusi i comandi e le parti sporgenti

Peso (circa)

7,6 kg

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

OSTRZEŻENIE

Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.

Aby ograniczyć ryzyko pożaru, nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, serwetkami, zasłonami itp.

Nie narażać urządzenia na działanie źródła ognia (np. palące się świece).

Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie wody, ani stawiać na nim naczyń wypełnionych płynem, na przykład wazonów.

Nie wolno instalować urządzenia w przestrzeni zamkniętej, na przykład na regale lub w zabudowanej szafce.

Urządzenie jest odłączane od sieci elektrycznej za pomocą głównej wtyczki, dlatego należy je podłączyć do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego. W przypadku zauważenia jakiegokolwiek nieprawidłowości w pracy urządzenia, należy natychmiast odłączyć główną wtyczkę od gniazda elektrycznego.

Nie wolno wystawiać baterii ani urządzenia z zainstalowanymi bateriami na działanie silnych źródeł ciepła, na przykład światła słonecznego i ognia.

Urządzenie pozostaje podłączone do sieci, dopóki jest podłączone do gniazda elektrycznego, nawet jeśli samo urządzenie zostało wyłączone.

Zbyt wysokie ciśnienie akustyczne w słuchawkach może spowodować utratę słuchu.



Ten symbol ma za zadanie ostrzec użytkownika przed wystąpieniem gorącej powierzchni, która mogła nagrzać się podczas normalnego działania.

Uwagi dla klientów w Europie



Pozbywanie się zużytych baterii i zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)

Ten symbol umieszczony na produkcie, baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że ten ani produkt ani bateria nie mogą być ona traktowane jako odpad komunalny. Symbol ten dla pewnych rodzajów baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu. Odpowiednio gospodarując zużytymi produktami i zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne. W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie

zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki. W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużyta baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt lub bateria.

Uwaga dla klientów: poniższe informacje odnoszą się tylko do wyposażenia sprzedawanego w krajach stosujących dyrektywę UE.

Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia. Przedsiębiorcą prowadzącym produkt do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest Sony Europe Limited, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania. Zapytania dotyczące zgodności produktu z wymaganiami prawa Unii Europejskiej należy kierować do Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia. W kwestiach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji należy korzystać z adresów kontaktowych podanych w oddzielnych dokumentach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji.

Informacje o prawach własności intelektualnej

Niniejszy odbiornik zawiera Dolby* Digital i Pro Logic Surround oraz DTS** Digital Surround System.

* Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic i symbol z podwójnym D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.

** Informacje na temat patentów DTS można znaleźć na stronie <http://patents.dts.com>.

Wyprodukowano na licencji firmy DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, symbol oraz DTS wraz z symbolem są zastrzeżonymi znakami towarowymi DTS, Inc. © DTS, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Odbiornik zawiera technologię High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

Warunki HDMI, High-Definition Multimedia Interface i logo HDMI są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano oraz iPod touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zastrzeżonymi w USA i innych krajach.

Wszystkie pozostałe znaki towarowe i zastrzeżone znaki towarowe należą do przedsiębiorstw, które je zarejestrowały. W niniejszej instrukcji pominięto znaki ™ i ®.

Napisy „Made for iPod” i „Made for iPhone” oznaczają, że urządzenie elektroniczne zostało zaprojektowane specjalnie do podłączenia do urządzenia iPod lub iPhone, odpowiednio, i posiada certyfikat producenta potwierdzający spełnienie standardów wydajności firmy Apple.

Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia ani jego zgodność z normami bezpieczeństwa i zgodności z przepisami. Uwaga: używanie tego urządzenia z telefonem iPhone lub urządzeniem iPod może mieć wpływ na wydajność sieci bezprzewodowej.

Windows Media jest zastrzeżonym znakiem towarowym lub znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Produkt jest chroniony określonymi prawami własności intelektualnej firmy Microsoft Corporation. Zabrania się użytkowania lub dystrybucji takiej technologii oddzielnie od produktu bez licencji firmy Microsoft lub autoryzowanego podmiotu zależnego firmy Microsoft.

Technologia i patenty kodowania dźwięku MPEG Layer-3 na licencji Fraunhofer IIS i Thomson.

„x.v.Color (x.v.Colour)” i logo „x.v.Color (x.v.Colour)” są znakami towarowymi Sony Corporation.

„BRAVIA” jest znakiem towarowym Sony Corporation.

„PlayStation” jest zastrzeżonym znakiem towarowym Sony Computer Entertainment Inc.

„WALKMAN” oraz logo „WALKMAN” są zastrzeżonymi znakami towarowymi Sony Corporation.

MICROVAULT jest znakiem towarowym Sony Corporation.

MHL, Mobile High-Definition Link oraz logo MHL są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi MHL Licensing, LLC.

Środki ostrożności

Bezpieczeństwo

Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się przypadkowo obcy przedmiot lub substancja płynna, należy odłączyć przewód zasilający i przed ponownym uruchomieniem zlecić sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanej osobie.

Źródła zasilania

- Przed uruchomieniem odbiornika należy sprawdzić, czy napięcie robocze odpowiada napięciu w sieci lokalnej. Wielkość napięcia roboczego jest określona na tabliczce znamionowej znajdującej się z tyłu odbiornika.
- Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania prądem zmiennym, dopóki jest podłączone do gniazda ściennego, nawet jeśli samo urządzenie zostało wyłączone.
- Jeśli odbiornik nie będzie używany przez dłuższy czas, należy upewnić się, że został odłączony od gniazda ściennego. Aby odłączyć przewód sieciowy od gniazda sieciowego, należy chwycić za sam wtyk. Nigdy nie należy ciągnąć za przewód.
- Przewód sieciowy należy wymieniać wyłącznie w specjalistycznym punkcie serwisowym.

Nagrzewanie się urządzenia

Nagrzewanie się odbiornika podczas pracy nie jest usterką. Jeśli odbiornik jest używany przez dłuższy czas przy dużej głośności, temperatura górnej, bocznej i dolnej części obudowy zauważalnie wzrasta. Aby uniknąć oparzeń, nie należy dotykać obudowy.

Lokalizacja urządzenia

- Aby zapobiec nadmiernemu nagrzewaniu się wnętrza i przedłużyć okres eksploatacji odbiornika, należy ustawić go w miejscu zapewniającym właściwą wymianę powietrza.
- Nie należy ustawiać odbiornika w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmiernych ilości kurzu lub wstrząsów mechanicznych.
- Na obudowie nie należy umieszczać żadnych przedmiotów, które mogłyby zasłaniać otwory wentylacyjne i spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie należy ustawiać odbiornika w pobliżu takich urządzeń jak telewizor, magnetowid czy magnetofon kasetowy. (Jeśli odbiornik był używany w połączeniu z telewizorem, magnetowidem lub magnetofonem kasetowym i znajdował się zbyt blisko takiego sprzętu, mogą wystąpić szumy i pogorszenie jakości obrazu. Jest to szczególnie prawdopodobne w przypadku używania anteny pokojowej. Dlatego zaleca się stosowanie anteny zewnętrznej.)
- Umieszczając odbiornik na powierzchniach pokrytych woskiem, olejem, środkiem do polerowania itp., należy zachować ostrożność, ponieważ może to spowodować poplamienie lub odbarwienie powierzchni.

Obsługa

Przed podłączeniem innych urządzeń należy wyłączyć odbiornik i odłączyć zasilanie.

Czyszczenie

Obudowę, panel i elementy sterowania można czyścić przy użyciu miękkiej ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Nie należy używać materiałów ściernych, proszków do czyszczenia ani rozpuszczalników, takich jak alkohol czy benzyna.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących odbiornika należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów Sony.

Dane techniczne

Sekcja wzmacniacza

Minimalna wyjściowa moc skuteczna¹⁾
(6 omów, 20 Hz – 20 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne 0,09%)
90 W + 90 W

Wyjściowa moc w trybie stereo¹⁾
(6 omów, 1 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne 1%)
105 W + 105 W

Wyjściowa moc w trybie dźwięku przestrzennego¹⁾²⁾
(6 omów, 1 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne 0,9%)
145 W na kanał

¹⁾Zmierzone w następujących warunkach:
Wymagane zasilanie: 230 V (prąd zmienny), 50 Hz

²⁾Wzorcowa moc wyjściowa dla głośników przednich, głośnika centralnego i głośników przestrzennych. Niektóre ustawienia pól dźwiękowych i źródła mogą spowodować brak emitowanego dźwięku.

Pasma przenoszenia

Analogowe

10 Hz – 100 kHz, +0,5/-2 dB (z pominięciem pola dźwiękowego i korektora)

Wejście

Analogowe

Czułość: 500 mV/50 kiloomów
Stosunek sygnał/szum³⁾: 105 dB
(A, 500 mV⁴⁾)

Cyfrowy (Koncentryczny)

Impedancja: 75 omów
Stosunek sygnał/szum: 100 dB
(A, 20 kHz LPF)

Cyfrowy (Optyczne)

Stosunek sygnał/szum: 100 dB
(A, 20 kHz LPF)

Wyjście (Analogowe)

SUBWOOFER

Napięcie: 2 V/1 kiloomów

Korektor

Poziomy wzmocnienia

±10 dB, odstęp 1 dB

³⁾ INPUT SHORT (z pominięciem pola dźwiękowego i korektora).

⁴⁾ Sieć obciążona, poziom wejścia.

Sekcja tunera FM

Zakres strojenia

87,5 MHz – 108,0 MHz

Antena

Antena przewodowa FM

Zaciski antenowe

75 omów, niesymetryczne

Sekcja tunera AM

Zakres strojenia

531 kHz – 1 602 kHz (w odstępach co 9 kHz)

Antena

Antena ramowa

Sekcja wideo

Wejścia/wyjścia

Video:

1 Vp-p, 75 omów

HDMI Video

Wejście/wyjście (blok wzmacniaka HDMI)

Format	2D	3D		
		Pakowanie klatek	Obok (połowa)	Jedna pod drugą (Góra i dół)
4096 × 2160p @ 59,94/60 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
4096 × 2160p @ 50 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 59,94/60 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 50 Hz	○ ¹⁾	–	–	–
4096 × 2160p @ 23,98/24 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 29,97/30 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 25 Hz	○ ²⁾	–	–	–
3840 × 2160p @ 23,98/24 Hz	○ ²⁾	–	–	–
1920 × 1080p @ 59,94/60 Hz	○	–	○	○
1920 × 1080p @ 50 Hz	○	–	○	○
1920 × 1080p @ 29,97/30 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080p @ 25 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080p @ 23,98/24 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080i @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1920 × 1080i @ 50 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 50 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 29,97/30 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
1280 × 720p @ 23,98/24 Hz	○ ³⁾	○	○ ³⁾	○ ³⁾
720 × 480p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	–	–	–
720 × 576p @ 50 Hz	○ ³⁾	–	–	–
640 × 480p @ 59,94/60 Hz	○ ³⁾	–	–	–

¹⁾ Obsługuje tylko format YUV 4:2:0 / 8-bitowy.

²⁾ Obsługuje tylko format 8-bitowy.

³⁾ Formaty te obsługiwane są także przez połączenie MHL.

Sekcja MH

Obsługiwana wersja MHL

Obejmuje MHL 2

Maksymalny prąd

900 mA

Sekcja urządzenia iPhone/iPod

DC 5V 1,0 A MAX

Technologia USB obsługiwana jest na urządzeniach iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPod touch (generacji od 2. do 5.), iPod classic oraz iPod nano (generacji od 3. do 7.).

Sekcja USB

Obsługiwany format*

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kb/s – 320 kb/s, VBR

WMA:

48 kb/s – 192 kb/s

AAC:

48 kb/s – 320 kb/s

WAV:

8 kHz – 48 kHz, 16 bit PCM

* Nie można zagwarantować zgodności ze wszystkimi programami kodującymi/rejestrującymi, urządzeniami rejestrującymi ani nośnikami zapisu.

Obsługiwane urządzenie USB

Klasa pamięci masowej

Maksymalny prąd

500 mA

Ogólne

Wymagane zasilanie

230 V (prąd zmienny), 50/60 Hz

Pobór mocy

200 W

Pobór mocy (w trybie oczekiwania)

0,3 W (Kiedy [Control for HDMI] i [Pass Through] są ustawione na [Off].)

0,5 W (Kiedy [Control for HDMI] jest ustawione na [On], a opcja [Pass Through] jest ustawiona na [Off].)

Wymiary (szerokość/wysokość/głębokość) (ok.)

430 mm × 156 mm × 329,4 mm
z uwzględnieniem wystających elementów i regulatorów

Waga (ok.)

7,6 kg

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Made for



iPod



iPhone

HDMI  **MHL**[™]

<http://www.sony.net/>

4-488-937-72(1)



* 4 4 8 8 9 3 7 7 2 * (1)